

Signed of Seoul January 30, 1974  
Entered into force June 22, 1978

AGREEMENT BETWEEN  
THE REPUBLIC OF KOREA AND JAPAN  
CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF BOUNDARY  
IN THE NORTHERN PART OF THE CONTINENTAL SHELF ADJACENT  
TO THE TWO COUNTRIES WITH AGREED MINUTES

The Republic of Korea and Japan,

Desiring to promote the friendly relations existing between the two countries, Desiring to establish the boundary in the northern part of the continental shelf adjacent to the two countries over which the Republic of Korea and Japan respectively exercise sovereign rights for the purpose of exploration and exploitation of mineral resources,

Have agreed as follows:

Article I

1. The boundary line between that part of the continental shelf appertaining to the Republic of Korea and that part of the continental shelf appertaining to Japan in the northern part of the continental shelf adjacent to the two countries shall be straight lines connecting the following points in the sequence given below:

Point 1 32° 57.0 ' N 127° 41.1 ' E  
Point 2 32° 57.5 ' N 127° 41.9 ' E  
Point 3 33° 01.3 ' N 127° 44.0 ' E  
Point 4 33° 08.7 ' N 127° 48.3 ' E  
Point 5 33° 13.7 ' N 127° 51.6 ' E  
Point 6 33° 16.2 ' N 127° 52.3 ' E  
Point 7 33° 45.1 ' N 128° 21.7 ' E  
Point 8 33° 47.4 ' N 128° 25.5 ' E  
Point 9 33° 50.4 ' N 128° 26.1 ' E  
Point 10 34° 08.2 ' N 128° 41.3 ' E  
Point 11 34° 13.0 ' N 128° 47.6 ' E  
Point 12 34° 18.0 ' N 128° 52.8 ' E  
Point 13 34° 18.5 ' N 128° 53.3 ' E  
Point 14 34° 24.5 ' N 128° 57.3 ' E  
Point 15 34° 27.6 ' N 128° 59.4 ' E  
Point 16 34° 29.2 ' N 129° 00.2 ' E  
Point 17 34° 32.1 ' N 129° 00.8 ' E  
Point 18 34° 32.6 ' N 129° 00.8 ' E  
Point 19 34° 40.3 ' N 129° 03.1 ' E  
Point 20 34° 49.7 ' N 129° 12.1 ' E  
Point 21 34° 50.6 ' N 129° 13.0 ' E  
Point 22 34° 52.4 ' N 129° 15.8 ' E  
Point 23 34° 54.3 ' N 129° 18.4 ' E  
Point 24 34° 57.0 ' N 129° 21.7 ' E  
Point 25 34° 57.6 ' N 129° 22.6 ' E

Point 26 34° 58.6 ' N 129° 25.3 ' E  
Point 27 35° 01.2 ' N 129° 32.9 ' E  
Point 28 35° 04.1 ' N 129° 40.7 ' E  
Point 29 35° 06.8 ' N 130° 07.5 ' E  
Point 30 35° 07.0 ' N 130° 16.4 ' E  
Point 31 35° 18.2 ' N 130° 23.3 ' E  
Point 32 35° 33.7 ' N 130° 34.1 ' E  
Point 33 35° 42.3 ' N 130° 42.7 ' E  
Point 34 36° 03.8 ' N 131° 08.3 ' E  
Point 35 36° 10.0 ' N 131° 15.9 ' E

2. The boundary line is shown on the map annexed to this Agreement.

## **Article II**

If any single geological structure or field of mineral deposit beneath the seabed extends across the boundary line and the part of such structure or field which is situated on one side of the boundary line is exploitable, wholly or in part, from the other side of the boundary line, the Parties shall seek to reach agreement on the manner in which such structure or field shall be most effectively exploited. Any question upon which the Parties are unable to agree concerning the manner in which such structure or field shall be most effectively exploited shall, at the request of either Party, be referred to third-party arbitration. The decision of the arbitration shall be binding upon the Parties.

## **Article III**

This Agreement shall not affect the legal status of the superjacent waters or air space above.

## **Article IV**

This Agreement shall be ratified. The instruments of ratification shall be exchanged at Tokyo as soon as possible. This Agreement shall enter into force as from the date on which such instruments of ratification are exchanged.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Seoul in the English language, this thirtieth day of January of the year one thousand nine hundred and seventy-four.

FOR THE REPUBLIC OF  
KOREA

FOR JAPAN

## AGREED MINUTES TO THE AGREEMENT

The representatives of the Government of the Republic of Korea and the Government of Japan wish to record the following understanding which has been reached during the negotiations for the Agreement Between the Republic of Korea and Japan Concerning the Establishment of Boundary in the Northern Part of the Continental Shelf Adjacent to the Two Countries signed today (hereinafter referred to as "the Agreement") :

1. The geographical coordinates as specified in paragraph 1 of Article I are based on Japan Maritime Safety Agency Charts No. 302 of November 1958, 1st Print and No. 1200 of July 1958, 2nd Print.
2. Upon the request of either Government, the two Governments shall hold consultations regarding questions which may arise in connection with exploration and exploitation of mineral resources in the area which is the subject of the Agreement including questions relating to fisheries.

Seoul, January 30, 1974

For the Government of  
the Republic of Korea

For the Government of  
Japan